

**UCHWAŁA NR LXVI/428/2023
RADY POWIATU ZŁOTOWSKIEGO**

z dnia 29 listopada 2023 r.

w sprawie zawarcia umowy o partnerstwie z Samorządem Jampolskim

Na podstawie art. 172 ust. 2 Konstytucji Rzeczypospolitej Polskiej (Dz.U. z 1997 r. Nr 78, poz.483 ze zmianami) oraz art.12 pkt 9a ustawy z dnia 5 czerwca 1998 roku o samorządzie powiatowym (tekst jednolity: Dz. U. z 2022 r., poz. 1526 ze zmianami) Rada Powiatu Złotowskiego uchwała się co następuje:

§ 1. Rada Powiatu Złotowskiego wyraża wolę kontynuacji dotychczasowej współpracy pomiędzy Powiatem Złotowskim w Rzeczypospolitej Polskiej a Samorządem Jampola w Ukrainie.

§ 2. W związku ze zmianami administracyjnymi w Ukrainie postanawia się zawrzeć umowę o partnerstwie w brzmieniu stanowiącym załącznik do uchwały.

§ 3. Wykonanie uchwały powierza się Zarządowi Powiatu Złotowskiego.

§ 4. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.



UMOWA O PARTNERSTWIE

zawarta w Jampolu, w dniu 05 grudnia 2023 roku pomiędzy:

Powiatem Złotowskim w Rzeczypospolitej Polskiej

i

Samorządem Terytorialnym Miasta Jampol w Ukrainie

Powiat Złotowski, reprezentowany przez Zarząd Powiatu Złotowskiego w imieniu którego działają:

Ryszard Goławski – Starosta Złotowski,

Henryk Trawiński – Członek Zarządu Powiatu Złotowskiego,

oraz

Miejską Radę w Jampolu, reprezentowany przez:

Sergii Gadżuka – Głowę Samorządu Jampola,

mając na uwadze:

- dobrą i przyjacielską współpracę między narodami Polski i Ukrainy,
- dotychczasową, wieloletnią współpracę między Powiatem Złotowskim i Jampolskim, realizowaną w oparciu o umowę z 15 września 2009 roku i deklarację współpracy z 2019 roku,
- zaangażowanie obu narodów w działania zmierzające do integracji społeczeństw i wspólnego budowania zjednoczonej Europy w oparciu o pokojowe zasady współistnienia,

strony oświadczają, co następuje:

1. Powiat Złotowski i Samorząd Jampolski zobowiązują się kontynuować dotychczasową współpracę między naszymi regionami i prowadzić ją na gruncie tolerancji, zrozumienia i wzajemnego szacunku w ramach posiadanych możliwości oraz wspierać wszelkie inicjatywy, które mogą przyczynić się do rozwoju i pogłębienia tego partnerstwa.
2. Intensywna współpraca obu samorządów w ramach partnerstwa winna obejmować inicjatywy we wszystkich ważnych obszarach życia społecznego, leżące w kompetencjach obu stron, w szczególności w dziedzinach:
 - rozwoju regionalnego i promocji regionalnej,
 - kultury i sztuki,
 - wymiany młodzieży,
 - sportu i turystyki,

- edukacji,
 - ochrony zdrowia,
 - ochrony środowiska,
 - gospodarki,
 - wzajemnej pomocy i wsparcia w sytuacjach trudnych i kryzysowych.
3. Szczególne znaczenie zostanie nadane kontaktom młodzieży, które tworzą podstawę do dobrych, pełnych zaufania stosunków między partnerami.
 4. Celem i wspólną wolą partnerów jest dalsze nawiązywanie trwałych przyjaźni między mieszkańcami naszych samorządów lokalnych oraz rozwijanie kontaktów organizacji i instytucji.
 5. Zainteresowane stosunkami partnerskimi związki, szkoły, zakłady pracy, które zechcą samodzielnie rozwijać swoje kontakty, będą w ramach niniejszego partnerstwa wspierane Powiat Złotowski i Samorząd Jampolski.
 6. Powiat Złotowski i Samorząd Jampolski będą uzgadniać ze sobą konkretne posunięcia, zmierzające do realizacji niniejszej umowy i informować się o stanie tego porozumienia.
 7. Umowę o Partnerstwie sporządzono w dwóch egzemplarzach, w języku polskim i ukraińskim, przy czym oba teksty posiadają jednakową moc.

Powiat Złotowski

Ryszard Goławski Henryk Trawiński

Starosta Złotowski Członek Zarządu

Samorząd Jampolski

Sergii Gadżuk

Głowa Samorządu Jampola

Uzasadnienie
do Uchwały Nr LXVI/428/2023
Rady Powiatu Złotowskiego
z dnia 29 listopada 2023 roku

w sprawie zawarcia umowy o partnerstwie z Samorządem Jampolskim

Zgodnie z art.172 ust.2 Konstytucji Rzeczypospolitej Polskiej jednostka samorządu terytorialnego ma prawo przystępowania do międzynarodowych zrzeszeń społeczności lokalnych i regionalnych oraz współpracy ze społecznościami lokalnymi i regionalnymi innych państw. Z kolei art.12 pkt 9a, ustawy samorządzie powiatowym stanowi, iż do wyłącznej właściwości rady powiatu należy podejmowanie uchwał w sprawach współpracy ze społecznościami lokalnymi innych państw oraz przystępowania do międzynarodowych zrzeszeń społeczności lokalnych.

Powiat Złotowski uchwałą Nr XXXV/149/2009 Rady Powiatu Złotowskiego z dnia 15 września 2009 roku **sprawie wyrażenia woli zawarcia Umowy o Partnerstwie między Powiatem Złotowskim w Rzeczypospolitej Polskiej a Powiatem Jampol na Ukrainie** zawarł z Powiatem Jampol umowę o partnerstwie. Rada Powiatu uchwałą Nr VIII/49/2019 z dnia 17 maja 2019 roku wyraziła wolę kontynuacji współpracy.

Z uwagi na fakt, że w 2020 roku nastąpiła reforma ukraińskiej administracji samorządowej zachodzi konieczność odnowienia umowy z Samorządem Jampola. Wcześniejsze zawarcie nowej umowy – z uwagi na pandemię koronawirusa oraz rosyjską agresję na Ukrainę i wynikające z tych zdarzeń ograniczenia – było utrudnione.

Dotychczasowa współpraca przebiegała pozytywnie, nawet w okresie pandemii i pierwszej fazy wojny samorządy współpracowały ze sobą, prowadząc działania kluczowe z punktu widzenia partnerstwa: wymianę kulturalną i wymianę młodzieży. Powiat Złotowski, w miarę swoich możliwości, starał się też wspierać zaprzyjaźniony samorząd w zmaganiach ze skutkami wojny. Kontynuacja dobrej współpracy w oparciu o nową umowę partnerstwa pogłębi więzi między samorządami i przyczyni się do budowania relacji w kolejnych obszarach działalności samorządowej.